



Czas zadbać o groby

1 listopada zbliża się wielkimi krokami, spóźnialscy mają już niewiele czasu, aby zadbać o groby bliskich. Przygotowania trzeba rozpocząć od radykalnych porządków...



8-9 KOŚCIERZYNA

Jak to załatwić?

Bez względu na to, czy otwieramy sklep, czy montujemy licznik, rejestrujemy samochód albo załatwiamy wszelką inną czynność urzędową, zastanawiamy się: jak to załatwić.



11 MIAST KOŚCIEK

PROMOCJA

Advertisement for 'Jutro' magazine featuring a woman's face and text about marriage and relationships.

Nasze noworodki



od jutra w każdą sobotę w Dzienniku Bałtyckim

Kaliska. Tir w rowie

POWIAŁO GROZĄ



Wyspane płaskownikami na pewno mogły doprowadzić do tragedii, na szczęście jezdnia była pusta. Na pierwszym planie Krzysztof Pałasz z kościerskiej drogowki.

Fot. Marcin Modrzajewski

W poniedziałek, we wczesnych godzinach wieczornych, w Kaliskach doszło do niebezpiecznego zdarzenia. Kierowca tira podczas manewru wymijania nie zapanował nad prowadzonym pojazdem.

- Kierowca nie zachował należytej ostrożności, zjechał na prawo, uderzając w przydrożne drzewo - poinformował nas mł. insp. Franciszek Ramczykowski, zastępca komendanta KPP w Kościerzynie.

Już Jutro specjalnie dla naszych czytelników prezent VITA



Współpraca z naszymi czytelnikami i zredakcją

Advertisement for KONSTAŁ ZAKŁAD USŁUGOWO-PRODUKCYJNY, specializing in steel construction.

Advertisement for Koszałka, featuring a stylized logo and website address.

Kościerzyna. Dyskusja o tolerancji

Najpierw zrozumieć

Seks, aborcja, tolerancja - to główne tematy spotkania z posłanką Izabelą Jarugą-Nowacką. Jak się można było spodziewać, już w kulisach nie było zgodności, czym są dla przeciętnego Polaka zagadnienia.

Seks i aborcja

Te tematy zostały poruszone przez młode pokolenie, które przybyło do Sali L. Szopińskiego, by spotkać się z posłanką.

- Co ma zrobić dziewczyna, która zajdzie w młodym wieku w ciążę? - pytała jedna z uczennic. - Mimo lekcji na temat wychowania w rodzinie, w szkołach zupełnie nie porusza się problemu antykoncepcji oraz aborcji.

- W Polsce chyba nie ma człowieka, który powie, że aborcja jest czymś dobrym - odpowiadała Izabela Jaruga-Nowacka. - Ale należy się zastanowić, co zrobić, by do tego nie dochodziło. Młodzież najczęściej nie wie, jak się należy uchronić przed niepożądaną ciążą i to jest jeden z problemów, który nasze państwo powinno rozwiązać.

Autorytety i tolerancja

W czasie dyskusji poruszono również kwestię autorytetów naszych czasów. Henryk Trzeciński, mieszkaniec Kościerzyny zapytał, czy dla Izabeli Jarugi-Nowackiej autorytetem jest Ojciec Święty oraz Matka Teresa z Kalkuty.

Takie pytanie nie powinno w ogóle paść, bo to jest rzecz oczywista, że takie osoby są autorytetami, których działania są dostrzegane i doceniane przez ludzi różnych wyznań i różnych kultur.

O tolerancji w aspekcie naszego członkostwa w Unii Europejskiej mówił również burmistrz Kościerzyny, Zdzisław Czucha.

- Bez tolerancji nie można budować wspólnej Europy - powiedział. - Należy o tym



Henryk Trzeciński pytał posłankę Izabelę Jarugę-Nowacką o autorytety.

Fot. Maciej Wajer

pamiętać teraz, m.in. w czasie dyskusji nad preambułą do konstytucji Unii Europejskiej.

Różne przejawy nietolerancji

Po zakończonej debacie zapytaliśmy przedstawicieli młodego pokolenia czym dla nich jest tolerancja i czy Polska jest krajem tolerancyjnym.

- Dla mnie to przede wszystkim szacunek dla innej osoby, która prezentuje odmienne od moich poglądy - powiedziała Ania, uczennica Powiatowego Zespołu Szkół nr 1 w Kościerzynie. - Niestety, nie mogę powiedzieć, że Polacy są narodem tolerancyjnym. Dowodem na to mogą być kawały o Żydach. Uważam, że te dowcipy nie mają nic wspólnego z żartem, a wręcz przeciwnie, są przejawem dyskryminacji i ksenofobii.

- Uważam, że w naszym narodzie są zarówno ludzie tolerancyjni i odwrotnie - stwierdziła Monika Piwońska z Powiatowego Zespołu Szkół nr 3 w Koście-

rzynie. - Jeśli chodzi o nietolerancję, to przejawia się ona nie tylko we wrogim nastawieniu do innych nacji czy też religii, ale widać ją także na naszym rodzimym terenie, jakim jest szkoła. Mam na myśli np. różne reakcje na to, jak inni są ubrani czy jaką

mają fryzurę. To też jest forma nietolerancji.

Warto zaznaczyć, że organizatorem debaty były: kościerski oddział Ligi Kobiet Polskich, Urząd Miasta, Kościerski Dom Kultury.

Maciej Wajer



Izabela Jaruga-Nowacka chętnie odpowiadała na pytania uczestników debaty.

Fot. Maciej Wajer

KONCERT CHARYTATYWNY

Podarujemy Asi życie



Asia Zwiercan.

KOŚCIERZYNA. Już jutro, w sobotę 25 października odbędzie koncert muzyczny, z którego dochód zostanie przeznaczony na rzecz 14-letniej Asi Zwiercan. Przypomnijmy, że choruje ona na białaczkę, a jej życie może uratować przeszczep szpiku kostnego. Tę operację zaplanowano na 30 października, a dawcę znalezione w Niemczech.

Dla Asi zagrają w specjalnym koncercie gwiazdy polskiego rocka, którymi są zespół Lombard oraz T. Love. Początek tego niecodziennego koncertu zaplanowano o godz. 17 na stadionie miejskim w Kościerzynie. Przed gwiazdami wystąpią również kościerskie zespoły PZWL oraz Przymierze. Bilet na koncert kosztuje 10 zł i można go nabyć m.in. w wypożyczalni kaset wideo znajdującej się w Zespole Szkół Publicznych nr 1 w Kościerzynie. Ich rozprowadzeniem zajmie się również Kościerski Dom Kultury. Impreza odbędzie się pod patronatem „Dziennika Bałtyckiego”. (wm)

KRONIKA POLICYJNA

Fiat odjechał

WIELE, gm. Kościerzyna. W nocy nieznanymi osobami ukradli fiata 126p, który był zaparkowany na prywatnej posesji. Jego właściciel swoje straty oszacował na 500 zł.

Ukradł telefon

KOŚCIERZYNA. Telefon samsung ukradziono z salonu Fry. Jego pracownicy nie potrafili jednoznacznie określić, kiedy mogło dojść do kradzieży. Wartość aparatu wycenili na 1800 zł.

Znikają portfele

KOŚCIERZYNA. Ponownie dali o sobie znać kieszonkowcy działający na miejskim targowisku i w sklepach. Przekonały się o tym Barbara S., mieszkanka Niemiec oraz Joanna A., mieszkanka powiatu kościerskiego. Pierwszą kobietę okradziono na targowisku. Zabrano jej portfel, w którym było 400 zł oraz 80 euro. Natomiast druga z pań została okradzona w jednym ze sklepów przy ulicy Długiej. Z jej torebki złodziej zabrał 300 zł oraz kartę bankomatową.

Rowery odjechały

KOŚCIERZYNA. W nocy nieznanymi sprawcy z piwnic w jednym z bloków na ul. Moniuszki ukradli 2 rowery. Pierwszy należał do Adama K., natomiast drugi do Seweryna R. Pierwszy z mężczyzn swoje straty oszacował na 500 zł, a kolei drugi na 400 zł.

Elektronarzędzia z piwnicy

KOŚCIERZYNA. Wiertarką i szlifarką kątową stały się łupem złodziei, którzy odwieźli piwnicę Henryka U. znajdującej się w bloku na ul. M. Skłodowskiej-Curie. Mężczyzna wartość skradzionych elektronarzędzi wycenił na 100 zł. (wm)

(wm)

REKLAMA

MARMURY - GRANITY
WIESZAŁKA

Najniższe ceny na Pomorzu
NAGROBKI Z GRANITU od 1500,-
transport i montaż gratis

Blaty ŁAZIENKOWE
Blaty kuchenne
Schody
MARMURY, GRANITY KONGLOMERATY NA WYMIAR

PARAPETY KAMIENNE 48 zł mb
Promocja od 35 zł/mb

Kominki ELEMENTY KAMIENNE
Stoły

Zakład Kamieniarski
83-400 Kościerzyna, ul. Michałowskiego 15A, tel./fax (058) 688-20-28
tel. 603 858 330

Potrzebujesz PIENIĘDZY?
Kwoty od 10 000 zł do 300 000 zł

Prezentujemy specjalny program finansowania osób bez zdolności KREDYTOWYCH

25 000 zł	119,44 zł
50 000 zł	238,88 zł
75 000 zł	358,33 zł
100 000 zł	477,77 zł
150 000 zł	716,66 zł
200 000 zł	955,55 zł

UWAGA!!!
Tylko teraz uproszczona procedura bez zaświadczeń o dochodach. Obsługujemy wszystkie grupy zawodowe, także emerytów, rencistów, rolników i osoby prowadzące działalność gospodarczą.

Szczegółowe informacje u doradców finansowych:

Gdańsk, ul. Klonowa 1, III p., pok. 1, tel. (0...58) 341-97-11
Gdynia, ul. Świętojańska 40/2, II p., tel. (0...58) 781-68-60, 781-68-61
Chojnica, ul. Stary Rynek 9-10, Dom Handlowy LIBERA, III p., tel. (0...52) 397-35-12
Cieluchów, ul. Batorego 2A, I p., tel. (0...59) 834-60-05
Starogard Gdański, ul. Chojnicka 10, pok. 5, tel. (0...58) 562-32-76
Bytów, ul. Kochanowskiego 3, I p. budynek "Jantar", tel. (059) 822-89-39

KOTŁY
jesienna promocja

EKONOMICZNE, EKOLOGICZNE
KOTŁY GRZEWCZE
MODERATOR „HAJNÓWKA”
i „KOSTRZEWA”
spalające odpady, drewno, trociny, węgiel, pellets

- palenie raz na dobę
- sprawność 82-86%,
- certyfikat ekologiczny

Możliwość promocyjnej sprzedaży ratalnej!

Skład Art. Met. Bud. i Narzędzi
83-400 Kościerzyna, ul. 8 Marca 3-4
tel. 058 680-19-37

Kask do smięchu

Swój do swęgo

Roman Drzeżdżon
laureat Kaszëbsczëgo Diktranda,
opowiada dowcip:



- Nenkò, cotka jidze!
- A dzesz tã tu za diòbel wlecze!?
- Nenkò, ale cotka niese gãs.
- Mój Bòże, widzyta dzòtchi, jak to le swój do swęgo cygnie.

Czëtanië z Pierszi Knédzi
KrólewscziMòdlëtwa Salomóna
za cezynców

Po pòswiãceniach swiãtini Salomón tak sã modlit:
Cezynca, chtëren nie je z Waszëgo lëdu, Izra-
ela, a równak przindze z daleczëgo kraju przez
wzgląd na Wasze miono (bò bądze czëc ò Was-
szim wiòldzim mionie i ò Waszi moczny rãce i
wëcygnionym remieniu), czëj przindze i mdze
sã mòdlit w ny swiãtini, Wë w niebie, miescu
Waszëgo przebiwaniò, wesiechòjce i zróbce
wszëtkò, ò co nen cezyn bądze do Was wòtòl.
Niech wszëtcze nòrodë zemi poznają Wasze
miono dlò nabraniò bòjzani przed Wami za
przekładã Waszëgo
lëdu, Izraela. Niech też
wiedzą, że Wasze mio-
no bëło wezwónë nad-
nã swiãtiniã, jakã jò
jem pòbudowòl.
To je słowò Bòżë.

Słówka

cezynce - obcy
miono - imię
miescë - miejsce

KASZUBSKIE MSZE

W niedzielę, 26 października, msze częściowo w
języku kaszubskim odbędą się w:

- Baninie, godz. 11
- Gdyni Babich Dołach, ul. Rybaków 2A, godz. 12.15
- Gdańsku Pieckach Migowie, ul. Piecowska 9, godz. 14
- Kościerzynie, godz. 18 (na przemian w kościołach Trójcy Świętej i Zmartwychwstania Pańskiego)
- Wejherowo, ul. Sobieskiego, róg ul. 3 Maja, godz. 12.30

NORDA
Pismiono Kaszëbsczzi Zemi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałtyckiego”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. 3003-380. Redaktor prowadzący: Eugeniusz Pryczkowski.

Pismiono Kaszëbsczzi Zemi

Jak pisać po kaszubsku

Brali „byki” za rogi

Od momentu zaistnienia pierwszych pism ojca regionalizmu kaszubskiego Floriana Ceynowy, rozgorzała dyskusja nad kaszubską ortografią. Wielokrotnie modyfikowana, zwłaszcza przez pokolenia pisarzy Młodokaszubów i Zrzeszcistów, później przez ekspertów powołanych już przez Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, ostatecznie została ustalona 13 maja 1996 roku.

Ten wariant jest kwintesencją dotychczasowych dzieł i myśli wybitnych przedstawicieli ruchu i literatury kaszubskiej, dlatego szybko zyskał aprobatę znawców przedmiotu z całego regionu, a także polskich językoznawców. Wyłącznie w tej pisowni ukazują się książki kaszubskojęzyczne, a są to już dzieła znaczące dla regionu, jak podręczniki, elementarz, słowniki, modlitewnik, Księga Psalmów. W przygotowaniu są: kolejny podręcznik, słownik, śpiewnik oraz lekcjonarz i zasady pisowni.

Ten stan pozwolił na zorganizowanie w ubiegłym roku pierwszego dyktanda kaszubskiego „Królewionka je w pałacu”, które odbiło się szerokim echem w mediach. Na drugi konkurs, zorganizowany w ubiegłą sobotę, przybyło blisko pięćdziesięciu uczestników.



Pamiętkowa fotografia uczestników i organizatorów tegorocznego dyktanda. Fot. archiwum

- Frekwencja potwierdza, że jest to reprezentatywna pisownia dla wszystkich odmian dialektalnych kaszubszczyzny. Są tu przecież osoby z Brus, z okolic Kartuz, Żukowa, Wejherowa, Pucka. Świadczy to też o konieczności nauczania zasad ortografii w szkołach. Zwłaszcza młodzi ludzie chcą pisać, uprawiać literaturę, a do-

stępność do powszechnej nauki jest jeszcze ograniczona - podkreślał Artur Jabłoński, wiceprezes Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, także uczestnik dyktanda.

Dyktando oceniali, pod przewodnictwem prof. Jerzego Tredera, także Danuta Pioch, Paweł Szczypta oraz

Wanda Kiedrowska, która jest głównym inicjatorem dyktanda, a także ich organizatorem. Zwłaszcza dzięki jej zabiegom udało się pozyskać licznych sponsorów oraz przychylności wielu instytucji, w tym Uniwersytetu Gdańskiego, które przy patronat nad dyktandem.

Jan Antonowicz

Zwycięzcy dyktanda

Kategoria młodszych

Tytuł Mésterka kaszëbsczëgo pisënkù i I m. - Izabela Cirocka, II m. - Izabela Zarach, III m. - Maciej Zdrojewski (wszyscy z gimnazjum w Sierakowicach)

Kategoria starszych

Tytuł Mëstra kaszëbsczëgo pisënkù i I m. - Eugeniusz Pryczkowski (Banino), II m. - Joanna Gackowska (KŁO Brusy), III m. - Roman Drzeżdżon (Starzyno)

Opublikować zasady pisowni

Stanisław Geppert

z Sopotu, uczestnik dyktanda

- Jest to bardzo dobra inicjatywa, dobry pomysł na popularyzację kaszubszczyzny i jej standaryzację. Bardzo mi się podobało, że każdy otrzymał dyplom uczestnictwa. Niby drobna rzecz, a podkreśla, że współzawodnictwo to nie tylko konkurencja, ale również współuczestniczenie w ciekawym wydarzeniu. Istotnym problemem dla mnie był brak dostępu do zasad pisowni. Regulamin powołuje się na zasady przyjęte 13 maja 1996 r. Myślę, że należy jak najszybciej opublikować w formie książkowej jednolity tekst zasad kaszubskiej pisowni. Gdy tylko otrzymam te zasady, udostępnię je na stronie internetowej Zasobów Kaszubsko-Pomorskich.

REKLAMA

PHU RAF-OL Sp. z o.o.

RAF L Transport *Gratis*

RGterm

OLEJ OPAŁOWY lekki RGterm

Zamówienia można składać:
Biuro Handlowe: Żukowo, ul. Kościarska 11,
tel. (58) 685 90 12-14, fax (58) 685 93 94 pon.-pt. 8⁰⁰-19⁰⁰

Wypełnij kupon, wytnij i przekaz kierowcy cysterny
KUPON PROMOCYJNY
upoważnia do upustu cenowego 0,02 zł za 1 litr

imię _____ nazwisko _____

ulica/nr domu i mieszkania _____ kod _____ miasto _____

tel. _____ data i podpis _____

Oświadczam, że dobrowolnie wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych, w celu przeprowadzenia losowania, w tym na ich publikację.

Dane osobowe uczestników będą chronione zgodnie z ustawą z dn. 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych Dz. U. Nr 133 poz. 886. Każdy uczestnik ma prawo wglądu do swoich danych osobowych i ich poprawiania.

Na koniec sezonu grzewczego spośród kuponów promocyjnych zostanie rozlosowana atrakcyjna nagroda - niespodzianka 2046600/A/949

NISSAN

W ofercie posiadamy wózki widłowe:
- spalinowe i elektryczne (2 lata gwarancji)
- systemowe magazynowe
- nowe i używane
- serwis gwarancyjny i pogwarancyjny

KMJ Kaszubowscy
Autoryzowany Dealer
Nissan Poland Ltd.

ul. Grunwaldzka 303 D fax (058) 552-26-44
80-314 Gdańsk kom. 693-450-302
tel. (058) 552-21-93 kom. 693-450-312

MAKRO-BUD-DACH
Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe
Iwona Zielenka

Pruszcz Gdański ul. Obr. Westerplatte 30
tel./fax 69-20-893
pon. - pt. 8.00 - 17.00
sobota 9.00 - 13.00
www.makro-bud.com.pl

NAJWIĘKSZY WYBÓR - NISKIE CENY
PROMOCJA
DACHÓWKA CERAMICZNA
DACHÓWKA CEMENTOWA
BLACHODACHÓWKI I TRAPEZY
ORYNOWANIA, OKNA DACHOWE, AKCESORIA
SYSTEMY OCIEPLEŃ,
STOLARKA, MAT. BODOWLANE
Wykonujemy prace dekarские
(do 10 lat gwarancji).

Auto +moto
+gratka

zamów reklamę
w środę
w Dzienniku

Dzieci św. Wawrzyńca z Luzina

Jesz jem mólô

Przed kilkoma laty furorę na Kaszubach zrobił pierwszy zespół rockowy Chêcz. Zespół istnieje. Dochodzą sygnały o przygotowywanej płycie kompaktowej. Również drugą płytę nagrywa Kômpanijô wãdzëbôków, druga grupa rockowa śpiewająca po kaszubsku. Znaczący bardzo pozytywnie oceniają stronę muzyczną zespołów, gorzej nieco jest od strony językowej. Na tym tle świetnie jawią się Dzieci św. Wawrzyńca z Luzina. Również od strony muzycznej zbierają najwyższe noty, co potwierdza się na coraz częstszych koncertach.



Występuje zespół Dzieci św. Wawrzyńca.

Fot. Jan Antonowicz

Instruktorem językowym jest Ewa Bużan, nauczycielka języka kaszubskiego w Luzinie. Ona też dokonała tłumaczenia piosenki Arki Noego o tytule „Taczi mań”, która przyniosła zespołowi drugie miejsce na Telewizyjnym Wojewódzkim Przeglądzie Młodych Talentów w Kościerzynie. Większość jednak utworów śpiewanych przez Dzieci św. Wawrzyńca napisano w ostatnich dwóch latach. Często pisane specjalnie dla młodych wykonawców. Duży aplauz zyskuje piosenka „Jesz jem mólô”, napisana przez matkę jednej z solistek, Joannę Sochę.

- Jestem pod wielkim wrażeniem talentu tej młodzieży. Po raz pierwszy miałem okazję być na koncercie nowoczesnej piosenki kaszubskiej. Co prawda niewiele zrozumiałem, ale wykonanie i melodyjność utworów były

ujmujące. Po co sprowadzać zespoły z innych części Polski, skoro u nas mamy takie zdolne dzieci - mówił wiceburmistrz Lęborka, Włodzimierz Klata, po ostatnim koncercie w Lęborku.

Jan Antonowicz

Muzyka środka



Jerzy Stachurski, kierownik muzyczny teatru Miniatura w Gdańsku

Jest to muzyka środka, stylistycznie związana z muzyką rozrywkową o dużej melodyjności, a nawet o charakterze przebojów. W takim wykonaniu stylistycznym do tej pory nie było jeszcze muzyki kaszubskiej. To jest początek nowego trendu. Ważne jest też, że zespół sam akompaniuje sobie, korzystając z instrumentów elektronicznych oraz naturalnie brzmiących, jak flet czy saksofon.

Gmina Sierakowice. Kaszubski we wszystkich szkołach

Matura w rodnej mowie

W gminie Sierakowice wszystkie szkoły podstawowe są objęte nauką języka kaszubskiego. Od trzech lat także w Gimnazjum w Sierakowicach naukę taką prowadzi Danuta Pioch, autorka podręczników do kaszubskiego.

- Właśnie przed trzema laty dzieci z Borzestowa, w gminie Chmielno, wyraziły chęć nauki w naszej szkole, ale pod warunkiem, że zorganizujemy naukę kaszubskiego. Warunek ten spełniliśmy. Na naukę uczęszczają także absolwenci szkół w Puzdrowie, Mojuszu i Lisich Jamach - wyjaśnia dyrektor gimnazjum, Krzysztof Andrykowski.

W Lisich Jamach już od pięciu lat prowadzona jest nauka kaszubskiego. Nauczycielem jest Halina Winczewska, absolwentka studium języka kaszubskiego na Uniwersytecie Gdańskim. W zajęciach uczestniczy wię-

szkość uczniów, których rodzice zadeklarowali taką wolę.

- W tym roku dołączyły kolejne dzieci ze starszych klas. Oznacza to, że rodzice zaczynają dostrzegać potrzebę takiej nauki. Zauważają, że najmłodszy coraz lepiej wysławiają się w obu językach, dodatkowo poznają pisaną kaszubszczyznę - podkreśla Halina Winczewska.

Nauka obejmuje też poznanie okolicy oraz literatury kaszubskiej. Dodatkowym elementem jest wspólne kompletowanie biblioteczki regionalnej. Uczniowie wzbogacają tu także swoją wiedzę o postaciach zasłużonych dla regionu. Jednym z nich jest ks. Anastazy Sadowski, duszpasterz i budowniczy kościoła w pobliskiej Wygodzie, który od ubiegłego roku jest patronem szkoły.

- Chcieliśmy, żeby była to postać bliska mieszkańcom. Wiele osób pamięta go jesz-



Uczniowie z Lisich Jam chcą w przyszłości zdawać maturę z języka kaszubskiego.

Fot. Elżbieta Pryczkowska

cze. Ksiądz Sadowski bardzo się zasłużył przy rozpowszechnianiu uprawy truskawek na tym terenie, co dzisiaj jest podstawą utrzymania tysięcy mieszkańców - mówi dyrektor szkoły, Aleksandra Dąbrowska.

Absolwenci szkoły są zadowoleni z faktu, że mogą kontynuować naukę w gimnazjum i w szkole średniej. Zapowiadają, że będą zdawać maturę z języka kaszubskiego.

Elżbieta Pryczkowska

NOWA KSIĄŻKA STEFANA FIKUSA

Powrót do lat młodości



Stefan Fikus w tańcu z członkinią zespołu Lewino.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

Piękną promocją nowej książki Stefana Fikusa „Tak też biwało” zorganizowała Biblioteka Miejska w Lęborku. Przybyło wielu sympatyków jego twórczości, nie tylko z Lęborka. Były też w komplecie władze starostwa i miasta. Wszyscy dziękowali autorowi za piękne dzieło utrwalające ważne fragmenty Bogactwa listostylu i kultury duchowej ziemi lęborskiej i wejherowskiej.

- Choć przychodzi mi to z trudem, ze względu na język, staram się przeczytać wszystkie książki Fikusa. Osobiście dobrze rozumiem, że autor tak chętnie wraca w swojej twórczości do lat dzieciństwa i młodości, do swoich korzeni. Ja także często wracam do moich korzeni, które są na Kurpiach, kramie nieco podobnej do Kaszub - dodał starosta lęborski, Witold Piórkowski.

- Zasługi Stefana Fikusa dla Lęborka i jego małej ojczyzny są tak znaczące, że trudno dziś sobie wyobrazić miasto bez tej bardzo wyrazistej i twórczej postaci. Lębork może być dumny, że ma takiego pisarza - mówił na promocji recenzent książki, Stanisław Janke.

Ze tak jest świadczyła najlepiej podniosła atmosfera, życzenia wyspiewywane przez zespoły Lewino z Lęborka i Dzieci św. Wawrzyńca z Luzina, rodzinnej miejscowości autora, wykwiniony tort, a nawet tańce, w których 83-letni autor książki również wziął aktywny udział.

(ep)

Nestor kaszubskich pisarzy

Stefan Fikus urodził się 9 lutego 1920 r. w Luzinie. Po wojnie zamieszkał w Lęborku. Tam założył i wiele lat prowadził oddział Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego. Obecnie jest honorowym prezesem.

Debiutował w dwutygodniku „Kaszëbë” krótką „Gódką o rëbókach” (1961). Współpracował z różnymi pismami, m.in. z Pomeranią, gdzie publikuje wiersze i felietony pod pseudonimem Stach z Lęborka. Jeden wiersz ukazał się w antologii „Modra struna” (Gdańsk 1973), a dwa opowiadania w antologii „Dërchój królëwiônkò” (Gdynia 1996). W roku 1982 gdański oddział ZKP wydał wspomnienia „Pójmańczicë”, opisujące wydarzenia z czasów niemieckiej niewoli. W 1985 r. dzięki staraniom Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej w Wejherowie ukazał się tomik wierszy „Moje miasto”, a w 1992 r. monografia rodzinnej wsi o tytule „Luzino” napisana po polsku. W 1983 wraz z franciszkaninem o. Januszem Jędrzykiem otrzymał Medal Stolema za autorstwo i przygotowanie kaszubskich jasełek „Kaszëbskò Gwiôzdzka z Lęborka”. Wydał zbiór opowiadań „Jak to przodkë biwało” (Gdańsk 1999), który zyskał duże uznanie czytelników i znawców literatury.

Cęż je częc

Czwarte 30-lecie

MISZEWÓ. W bieżącym roku przypada jubileusz 30-lecia pracy artystycznej Jerzego Stachurskiego, kompozytora, poety i nauczyciela. Uroczystości jubileuszowe odbyły się już w teatrze Miniatura w Gdańsku Wrzeszczu, w którym jubilat jest kierownikiem muzycznym, w Cieczewie, gdzie dyktuje Zespołowi Szkół oraz w Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej w Wejherowie. Kolejna uroczystość odbędzie się 26 października w remizie strażackiej w Miszewie, gdzie przed wojną kierownikiem szkoły był wielki poprzednik Stachurskiego na muzycznej niwie, Jan Trepczyk - przysły patron miszewskiej placówki. Uroczystość rozpocznie się o godz. 15. W programie m.in. występ zespołu Dzieci św. Wawrzyńca, przepłataną recytacją poezji jubilata.

Konkurs dla młodzieży

BRUSY. Kaszubskie liceum Ogólnokształcące organizuje IV Konkurs Poezji Kaszubskiej. Jest on adresowany do młodzieży ze szkół ponadpodstawowych. Jego celem jest promowanie regionalnej twórczości poetyckiej i upowszechnianie mowy i piśmiennictwa kaszubskiego. Konkurs organizowany jest w trzech kategoriach: a) poezja recytatorska (dwa utwory), b) dwa utwory poetyckie własne, c) prezentacja dwóch utworów poetyckich przez grupy wokalne. Własne wiersze należy nadsyłać do 21 listopada pod adresem KLO, ul. Ogrodowa 2, 89-632 Brusy (e-mail: klobrusy@wp.pl).

(ep)

Anna Troka z Kościerzyny

- Bardzo mi się podoba w Tęczowej Trójeczce. Moje dziecko chodzi obecnie do grupy czterolatek. W poprzednim roku również uczęszczało do tej samej placówki. Zarówno ono jak i ja jesteśmy bardzo zadowoleni ze zmian oraz szerokiej oferty dodatkowych zajęć.



Fot. Maciej Wajer

6

WIECZÓR
wybrzeża

Dziennik
Bałtycki

piątek
24 października 2003 r.

Kościerzyna. Nowa rzeczywistość przedszkoli

Tęczowo, bajkowo i puchato

Prawie dwa miesiące roku szkolnego za nami. Trzy przedszkola, które przed wakacjami funkcjonowały jako publiczne, dzisiaj są placówkami niepublicznymi. Postanowiliśmy porozmawiać z dyrektorkami, rodzicami oraz samorządowcami, którzy są głównymi bohaterami tych zmian.

Tęczowa Trójeczka, Puchatek i Bajka

Dyrektorka Tęczowej Trójeczki, niegdyś Przedszkola nr 3, Elżbieta Nakielska, na razie nie decyduje się na dokonanie globalnej oceny pierwszych tygodni działania w nowych realiach.

- Trudno mi się wypowiadać na ten temat, ponieważ dopiero po dłuższym okresie działalności będzie można się pokusić o ocenę - mówi dyrektorka. - Jedną z największych zmian jest to, że do naszego przedszkola uczęszcza więcej dzieci. Zmieniła się również nazwa naszej placówki, którą wymyśliły nasze nauczycielki. Najważniejsze są oczywiście dzieci, którym chcemy zapewnić jak najlepszą opiekę oraz ofertę dydaktyczną.

Elżbieta Nakielska kieruje placówką, bo jak sama przyznaje, namówiły ją do tego nauczycielki pracujące w przedszkolu.

- Dziewczyny mi zaufały i powiedziały, że mam to wziąć w swoje ręce - stwierdza Elżbieta Nakielska. - W tej sytuacji przystąpiłam do konkursu.

Podobnie było w przypadku przedszkoli Bajka (byłe Przedszkole Samorządowe nr 5), gdzie funkcje szefa objęła Bożena Zięba, oraz Pu-

chatek (Przedszkole nr 2), którym kieruje Iwona Łanek.

Więcej pracy

Wszystkie panie jednoznacznie stwierdziły, że przybyło im obowiązków. Szczególnie tych „papierkowych”.

- Mnóstwo jest tych spraw - stwierdza Bożena Zięba. - Do tej pory też miałyśmy dużo pracy z dokumentami, sprawozdaniami itp. ale teraz jest tego zdecydowanie więcej. Trzeba biegać od jednego urzędu do drugiego. Jednak generalnie nie jest źle. Jestem optymistką i wierzę, że wszystko będzie dobrze.

- Do naszych obowiązków doszły również kwestie kadrowe, ponieważ w niepublicznych placówkach zatrudniamy na podstawie kodeksu pracy a nie karty nauczyciela - dodaje Iwona Łanek. - Lecz najważniejsze są dzieci. Jak one są, to jest i praca, co jest najbardziej istotne w całej restrukturyzacji.

W Puchatku i Tęczowej Trójeczce wydłużyły się godziny pracy nauczycieli. Takie były bowiem sugestie rodziców. Nie było to konieczne w przypadku Bajki. W dwóch pierwszych placówkach zwiększyła się również liczba przedszkolaków w porównaniu z rokiem ubiegłym.

Warto podkreślić, że nowa sytuacja stawia przed kierującymi placówkami nowe wyzwania. Szefowe przedszkoli, prócz czuwania nad prawidłowym przebiegiem zajęć dydaktycznych, muszą się również zająć zdobywaniem dodatkowych środków od sponsorów. Pozyskane pieniądze przyczynią się do rozwoju placówek, m.in. sfinansować będzie można różnego rodzaju remonty oraz zakup niezbędnego sprzętu dydaktycznego i zabawek dla



W przedszkolu Bajka dzieci czują się bajkowo.

Fot. Maciej Wajer

najmłodszych. Dzisiaj funkcja dyrektora niepublicznego przedszkola niczym nie różni się od stanowiska menadżera, który musi wzbogacać swoją ofertę, dostosowując ją do potrzeb rodziców. Tak też się dzieje w przypadku kościerskich placówek niepublicznych. Prowadzone są tam zajęcia logopedyczne, języka angielskiego, kaszubskiego czy też rytmiki i tańca nowoczesnego. Wszystko to, by spełnić życzenie klientów, którymi są rodzice.

Jest wybór

- Do Bajki chodziło już jedno moje dziecko i nie widzę negatywnych zmian, które mogłyby się pojawić w następstwie restrukturyzacji - mówi Anita M. z Kościerzyny. - Wręcz przeciwnie oferta jest szersza i jest z czego wybierać.

Podobnie rodzice wypowiadają się o pozostałych placówkach. Dla nich ważne, o ile nie najważniejsze, są sprawy finansowe, a te po przekształceniu w przedszkola niepubliczne nie zmieniły się. W każdej placówce rodzice nadal płacą 115 zł opłaty partycypacyjnej za dziecko oraz 3 zł za każdy dzień posiłku. Natomiast miasto dopłaca do każdego dziecka 265 zł.

Maciej Wajer

REKLAMA

Zwiększyć liczbę przedszkolaków



Fot. Maciej Wajer

Zdzisław Czucha

burmistrz Kościerzyny

- Głównym powodem restrukturyzacji nie były wcale czynniki ekonomiczne. Decydując się na zmiany, chcieliśmy przede wszystkim, by zwiększyła się liczba dzieci uczęszczających do przedszkoli. Mielśmy z tym problem od wielu lat. Już pierwsze miesiące działalności przedszkoli w nowej strukturze pokazuje, że zamiar ten się powiódł. Jednak na generalne wyniki przeprowadzonych zmian będziemy musieli poczekać dłużej.

REKLAMA

Atrakcyjne promocje

SAMOCCHODY
CITROËN

Informacje
w salonie



plus super prezent - wczasy na dwie osoby lub inne atrakcje

- * Kredyty samochodowe do 100% wartości
- 20% wpłaty - procedura uproszczona
- * Atrakcyjne stawki ubezpieczeniowe
- * Przyczepki samochodowe tanie
- * Motorowery i skutery



PUH „POLMOKART”, 83-300 Kartuzy, ul. Zamkowa 2, tel. 681-25-82

2-601030A/P1E

PRODUCENT OKIEN I DRZWI Z PVC I ALUMINIUM

WILKOWICE
PROFILOPLAST



Systemy okienne

NOWO OTWARTY
SKŁAD OKIEN TYPOWYCH
ODBIÓR NATYCHMIASTOWY!
SPRZEDAŻ OKIEN I DRZWI Z PVC I ALU

Kościerzyna, ul. Przemysłowa 4, tel./fax 058 686 57 00

10168480/A 9/03

...dki na grobach



...zyny przed kioskiem na ul. Kaplicznej.

Fot. Joanna Surazyńska

mówi właścicielka kiosku. - Jedna kosztuje 0,50 zł. Za wieniec zaś zapłacimy od 12 do 19 zł.

O wieniec pytają spóźnialscy i ci, którzy przyjechali z innych miejscowości i po drodze chcąc kupić coś efektownego. Najczęściej jednak

ludzie kupują pojedyncze kwiaty i sami robią wieniec.

- Mamy działkę, kwiaty, więc wykorzystujemy to m.in. przed Świętem Zmarłych - mówi Stanisław Tutkowski z Kościerzyny. - Żona układa piękne kompozycje.
Joanna Surazyńska

100 wzorów Honoraty

O wybór zniczy już od 1988 r. dba kościerska firma Honorata. Oferta miejscowego przedsiębiorstwa to blisko sto wzorów.

- W latach 80. wzornictwo i jakość były mocno ograniczone - mówi Wojciech Bławat, właściciel firmy. - Wystarczy, jeśli przypomni sobie tunę światła przykrytą czarnym dymem. Dziś liczba wzorów urosła do setek, a jakość i długość palenia przekroczyła wszelkie oczekiwania. Honorata produkuje obecnie znicze, które palą się nawet... 200 godzin. Za to trzeba jednak zapłacić. Cena jest bardzo zróżnicowana, waha się od 50 groszy do nawet 70 złotych za sztukę. Na koszt wpływają waga, rodzaj naczynia, w którym jest znicz wykonany - od glinianego pojemnika lub plastikowego naczynka do dużych i kolorowych szklanych naczyń i ceramicznych lampionów.

15 lat temu, zaczynając działalność, firma opierała się na pracy rodziny i dwóch pracowników. Największy rozkwit zanotowano pod koniec lat 90. Wtedy, w okresie wzmózonej pracy, pracowało tu nawet 30 osób. Produkowano 5-6 mln sztuk różnego rodzaju zniczy i lampionów. Kłopoty z bankiem i rozwój konkurencji spowodowały, że do drzwi przedsiębiorstwa zapukał kryzys. Obecnie powoli, ale stabilnie firma powraca na rynek.

(mar)



Wojciech Bławat oraz Sławomir Trzos, pracownik firmy Honorata, przy pakowaniu zniczy.

Fot. Marcin Modrzejewski

ŻYCZENIA

I jeszcze stu lat!



Anna i Bolesław Sominkowie spędzili ze sobą już 50 lat.

Fot. archiwum rodzinne

NOWA KARCZMA. ■ Kochać to nie znaczy patrzeć na siebie nawzajem, ale patrzeć w tym samym kierunku.

■ Szczęśliwe małżeństwo - to długa rozmowa, która wciąż wydaje się zbyt krótka.

■ Miłość jest jak przystań, gdzie spotykają się dwa statki na rejsie życia.

Cytaty z dzieł tak znanych ludzi jak Erich Fromm czy Antoine de Saint Exupery pokazują jak ważna w naszym życiu jest miłość.

Można o niej mówić jeszcze wiele, ale najwięcej mogą powiedzieć ludzie, którzy spędzili ze sobą pół wieku. Państwo Anna i Bolesław Sominkowie z Nowej Karczmy w tym roku obchodzą złote gody. Z tej okazji wszystkiego najlepszego, dużo zdrowia, szczęścia i radości z bycia razem jeszcze przez wiele długich lat życzą dzieci Ryszard, Mirosława oraz Iwona z całym rodzinami.

REKLAMA

Janskór
Zakład: Gowidłino,
tel. 685-65-50

Sklepy firmowe:

Sierakowice, ul. Kartuska 1 h - tel. 684-77-59

Kartuzy, CH Zieger, ul. Dworcowa 1 b - tel. 602-840-242

Lębork, ul. Staromiejska 15 A/1 - tel. 659/86-208-98

Lębork, DH Kupiec, ul. Zwycięstwa 3 - tel. 659/86-222-23

25801831/A/P16

...niast narzekać!

niższy, aniżeli miałyby to być oddzielna wyprawa - zauważa Piekarski.

Jeśli salon, to musi być i punkt diagnostyki samochodowej, a także punkt pośrednictwa PZU. Na tym nie koniec odważnych inwestycji.

- Zamierzam również modernizować magazyn zbożowy, o powierzchni 1000 m. Zmienię go w centrum handlowe. Taki obiekt jest potrzebny gminie - dodaje pan Edward, który wszystkie przedsięwzięcia przemyślał, dokładnie zaplanował i co ważniejsze, zamierza porządnie wykonać.

Uczyć się od innych

- Jestem w Europie już 14 lat i przyznam, że pomysł na tę działalność od 14 lat kiełkował. Widziałem, że u naszych zachodnich sąsiadów takie inwestycje sprawdzały się doskonale, więc muszę się udać i u nas.

Edyta Łosińska



W gminie niezbędny jest salon samochodowy, zdecydował Edward Piekarski, i rozpoczął jego budowę.

Fot. Edyta Łosińska

ZDROJEWCY

PRODUCENT WIBROPRASOWANYCH ELEMENTÓW BETONOWYCH

Kostka brukowa, pustaki, kręgi, bloczki, YOMBO, AZURY

SKŁAD BUDOWLANY KASZUBSKIE CENTRUM

CEGLY KLINKIEROWEJ I CERAMICZNEJ

cegła klinkierowa **POROTHERM** P+W 25
od **0,78 zł** brutto **3,35 zł** brutto

SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA TRANSPORT, ROZŁADUNEK GRATIS

Stężycza, ul. Rzemieślnicza 4 tel. 684-34-34

Praca +szkoła
+szkolenia

zamów reklamę we wtorek
w Dzienniku, (058) 30 03 200

Ile zarabiają!

raport Dziennika już w poniedziałek

Ujawnimy zarobki samorządowców,
powiemy jakie otrzymują dodatki
związane z pełnieniem
zaszczytnej funkcji
(telefon komórkowy,
auto służbowe,
pieniężne
gratyfikacje)

nowy

WIECZÓR
MAGAZYN
wybrzeża

CO czwartek
z Dziennikiem

Nie przepłacaj u innych!

Szanowny Kliencie

Potrzebne Ci pieniądze na budowę, remont,
zakup mieszkania albo inny cel, przyjdź do nas.

Nie pobieramy żadnych opłat!

KREDYTY:

HIPOTECZNE

- w 14 dni, w walucie USD, euro, franki szwajcarskie

GOTÓWKOWE

- w 3 dni, od 1000 do 15 000 zł, 8000 zł,

bez poręczyciela, także ROLNICY, RENCISCI, MARYNARZE

SAMOCHODOWE - w 3 dni

Biurowisko - Kościerzyna ul. Słodowa 2
tel. 680-82-53, 0609-048-690
Pon - pt. od 10.00 do 17.00
Starogard Gd., ul. Sikorskiego 11
Biuro - Sklep Meblowy, obok Urzędu Gminy

meble kuchenne,
zabudowy,
na zamówienie,
wg projektu

Przyjdź do nas!

Czytaj
korki
we wtorki

Konkurs!
Do wygrania encyklopedie,
zestawy komputerowe
i wycieczka do Włoch!

• Test z przyrody dla szóstoklasistów

Dziennik
Bałtycki

WSiP

Szukaj we wtorek
w dodatku

Praca +szkoła
+szkolenia

Gmina Liniewo. Dar dla Natalii Damps

Będzie mniej bolało



Jacek Kmiecik i Roman Derewicz, członkowie Lions Club Kościerzyna, wręczają Natalii pompę insulinową. W tle Gerard Pobłocki.

Dziesięcioletnia Natalia Damps z Garczyna, gmina Liniewo, od ubiegłego roku choruje na cukrzycę. Zaczęło się od nadmiernej senności, ogromnego pragnienia i spadku wagi ciała. Objawy zaniepokoiły rodziców. Wraz z córką stawili się u lekarza, Tadeusza Kotasa, który rozpoznał chorobę i skierował do poradni specjalistycznej.

Pomóżmy i my

Na wiadomość o chorobie Natalii zareagowało środowisko szkolne. W marcu tego roku rozpoczęto akcję pn. „Pomóżmy i my”. Na jej efekty nie trzeba było długo czekać. Po sześciu miesiącach starań dziewczynka otrzymała pompę insulinową. Urządzenie o wartości około 20 tys. złotych przekazał dziecku Lions Club Kościerzyna.

- Jak zobaczyłem, że kilka razy dziennie Natalia musi mierzyć poziom cukru, nakłuwając sobie przy tym palce, wiedziałem, że musimy działać - mówi Gerard Pobłocki, opiekun samorządu szkolnego w Liniewie. - Żona podsunęła pomysł z pompą insulinową. Wszystkiego o tym urządzeniu dowiedziałem się z Internetu. Pierwszego dnia wiosny rozpoczęliśmy akcję. Kwesty odbywały się po mszach w Liniewie i Garczynie. O problemie poinformowaliśmy także inne instytucje.

Wrażliwi na cierpienie

Akcja przeszła oczekiwania. Społeczność, nie tylko lokalna, okazała się wrażliwa na cierpienie i ból Natalii. Obecnie na koncie znajduje się 12 tys. zł. Suma ta pozwoli na dwuletnią eksploatację pompy.

- Pompa insulinowa to urządzenie, które w sposób ciągły podaje insulinę - mówi Roman Derewicz, lekarz, prezydent Lions Club Kościerzyna. - Jest to zaprogramowane przez lekarza. Cukrzyca, choroba na którą cierpi Natalia, polega na tym, że trzustka nie wytwarza insuliny, która kontroluje poziom glukozy we krwi.

wielka radość

Lions Club Kościerzyna zakupił pompę, a organizatorzy akcji zbierać będą pieniądze na jej dalsze użytkowanie, którego koszt to 530 zł miesięcznie.

- Jest to dla nas wielka radość - mówi Piotr Damps, ojciec Natalii. - Do tej pory

córka 3-4 razy dziennie podawała sobie insulinę, a poziom cukru mierzyła 10-15 razy. Opuszki jej palców już tego nie wytrzymały. Dziękujemy wszystkim, którzy udzieliłi nam pomocy. Bez ludzi dobrej woli pompy by nie było.

Jak mówi Mirosława Damps, matka Natalii, dziewczynka mimo choroby jest dzieckiem niezwykle pogodnym i wesołym. Potrafi zrobić niemal wszystko. Jest bardzo pomocna, z nauką też nie ma kłopotów.

Marcin Modrzejewski



Natalia wraz z rodzicami, kościerskim lwami oraz Tadeuszem Kotasem, który rozpoznał chorobę. Fot. Marcin Modrzejewski



Natalia wraz z kuzynką, Moniką Damps (od lewej) i Agnieszką Pobłocką. Fot. Marcin Modrzejewski

Inauguracja sezonu

W Lipuszu odbył się Jesienny Turniej Szachowy, który zapoczątkował tegoroczny sezon. Zawodnicy, których było 17, rozegrali dziewięć rund. Czas gry wyniósł 10 minut. W turnieju zwyciężył Zdzisław Pelowski z Lipusza (8 punktów), który wyprzedził Zbigniewa Szarmacha z Łubiany (7,5 pkt) i Jerzego Gordziejczuka z Gdańska (7,5). Dalsze miejsca zajęli: Wojciech Litwiński z Bałachów i Aleksander Lipiński z Lipusza. Wśród kobiet najlepsza była Ewa Litwińska z Bałachów. W kategorii juniorów triumfował Seweryn Lipiński. Organizatorami imprezy byli GOKSiR Lipusz i UKS Wda Lipusz. Miejscowy GOKSiR zaprasza wszystkich amatorów szachów na Grand Prix powiatu kościerskiego. Zawody odbędą się 11 listopada o godz. 11. (mar)

W SKRÓCIE

Żle się dzieje



Kaszubia przegrała czwarty mecz z rzędu.

Fot. Marcin Modrzejewski

KOŚCIERZYNA. Piłkarze Kaszubii przegrali 0:1 (0:0) na własnym stadionie z innym beniaminkiem III ligi, Mieszkim Gniezno. Była to już czwarta z rzędu porażka kościerskiej drużyny. W pierwszej połowie spotkania zespołem dominującym na boisku byli gospodarze. Nasi zawodnicy nie umieli jednak znaleźć recepty na broniących się całą drużyną piłkarzy Mieszka. Najlepszą okazję miał Adam Merchut. Goście z kolei groźnie kontrowali. Z dobrej strony pokazał się Janusz Kafarski. W drugiej połowie spotkanie bardziej się wyrównało. Najbliższy szczęścia był największy pechowiec tego meczu, Piotr Wiśniewski. Niestety, nie wytrzymał sytuacji sam na sam. Kilka minut później ucierpiał w główkowym pojedynku z obrońcą Mieszka. Z podejrzeniem wstrząśnienia mózgu trafił do szpitala. Do końca meczu bramce reprezentanta Polski juniorów zagrażali jeszcze Piotr Wojtkowski (trafił w słupkę) i Krzysztof Jażdżewski. Więcej szczęścia mieli gnieźnianie, którzy po faulu Janusza Kafarskiego rzut karny zamienili na bramkę.

Skład Kaszubii

J.Kafarski, Sierpiński, Skierka, Merchut (Tuszkowski), Kosznik, Ciarczyński (70 T.Kafarski), Wojtkowski, Budziwojski, Majewski (80 Kniter), Kugiel, Wiśniewski (74 Jażdżewski).

(mar)

Ta skuteczność

BIAŁYSTOK. Po dobrym meczu szczyptornistki UKS MDK Lis Kościerzyna przegrały na wyjeździe z MOKS Słoneczny Stok Białystok 23:28 (8:12). Niestety, powtórzyła się sytuacja z poprzedniego spotkania kościerskiej drużyny. Znowu zabrakło skuteczności.

- Brakuje nam przede wszystkim bramek - mówi trener Dariusz Męczykowski. - W ciągu całego meczu Jarosia Walaszowska pięć razy trafiła w słupkę, natomiast trzy razy piłka odbijała się od spojenia po rzutach Doroty Jażdżewskiej.

(mar)

Skład i bramki

Chyła, Barton, Niemczyk 1, Fąferko, M. Jażdżewska 8, Bojanowska 2, D. Jażdżewska 1, Kurzawa 5, Walaszowska 6, Polak, Wykariusz, Dysarz.

Gniew. II liga piłki ręcznej

Sokół bije Hetmana

Wielką niespodziankę sprawili swym kibicom piłkarze ręczni Sokola Vetrex Kościerzyna. W Gniewie wygrali z tamtejszym Hetmanem 33:28 (14:14). Tym samym jeden z głównych faworytów do awansu doznał pierwszej porażki w tym sezonie. Nasi szczyptornicy zagrali w niemal najsilniejszym składzie. Na parkiecie brakowało jedynie pierwszego bramkarza, Dariusza Gurzyńskiego i Tomasa Mellera. Do gry wrócił za to Piotr Gospodarzec. On obok Macieja Reichla, Bartłomieja Janowskiego i Seweryna Żynda, stanowił w tym spotkaniu o sile kościerskiej ekipy.

- Mecz zaczął się tak jak poprzednie, przeciwnik trochę nam odskoczył - mówi Krzysztof Kotwicki, trener Sokola Vetrex. - Dobrze w bramce spisał się Mateusz Wójcik, który obronił trzy karne. Pod koniec pierwszej połowy, kiedy przegrywaliśmy, trzy bramki rzucił Maciej Reichel. Dzięki temu pierwsza część gry zakończyła się remisem.

W drugiej połowie miejscowi opadli z sił. Taki obrót sprawy wykorzystali gracze z Kościerzyny. W pewnym momencie Sokół prowadził różnicą ośmiu trafień.



Seweryn Żynda, w meczu z Hetmanem, zdobył dla Sokola cztery bramki. Fot. Marcin Modrzejewski

- Pod koniec meczu kontrolowaliśmy sytuację na boisku - dodaje Krzysztof Kotwicki. - Tym samym odnieśliśmy cenne zwycięstwo.

Słowa podziękowania należą się Mieczysławowi Cęplinowi, właścicielowi Szkoły Jazdy Bożena, który udostęp-

nił piłkarzom Sokola Vetrex autokar. Nie spisali się kibice Hetmana. Po przegranym meczu swą złość wyładowali na wyjeżdżających do Kościerzyny piłkarzach. Na starty spisano szybę. Sprawa trafiła do gniewskiej policji. (mar)

Skład i bramki

Wójcik 1, Kac, Fiscoeder 3, Janowski 9, P. Pepliński, S. Pepliński, Reichel 7, Gospodarzec 6, Żynda 4, Werochowski, Wnuk-Lipiński, Okuniewski 3, Karczewski, Kuźma

REKLAMA

Hurtownia Firmowa ul. Przemysłowa 4
83-400 Kościerzyna

Promocja*
od 28.X do 31.X

Zakład Przetwórstwa Mięsnego

TWZ zielińscy
Kwidzyn rok zał. 1970 r.

Zapraszamy

3,73 Paszтетowa zwykła

10,27* Szynka wiejska

Tel.: 0 605 243 200, tel./fax: (0 58) 680 82 85 *Ceny netto - PROMOCJA wg. regulaminu hurtowni



BALEX METAL Producent



Blachodachówki

Płyty warstwowe

Blachy trapezowe

Balex Metal spółka z o.o.
Bolszewo, ul. Wejherowska 12C
tel. /0 58/ 778 44 44, fax 778 44 55
Oddział Gdańsk, ul. Grunwaldzka 244
tel./fax /0 58/ 344 74 90
Oddział Stupsk, ul. Wrocławska 45
tel./fax /0 59/ 842 20 20
Oddział Tczew, ul. 30 Stycznia 32
tel./fax /0 58/ 532 29 02
www.balex.com.pl





Powiat kościerski gm. Nowa Karczma

Święto plonów

Ogromnym zainteresowaniem cieszyły się zorganizowane 28 września br. w Lubaniu Samorządowo - Diecezjalne Dożynki Województwa Po-

morskiego. Zjechali na nie rolnicy z całego województwa aby złożyć podziękowania za cały rok pracy, otrzymać błogosławieństwo i podzielić się chlebem. Zorganizowane właśnie na terenie powiatu ko-

ścierskiego Dożynek Wojewódzkich i Diecezjalnych było dla naszego samorządu ogromnym zaszczytem i wyróżnieniem. Plac dożynkowy w tym dniu odwiedziło wielu znakomitych gości: parla-

mentarzyści, samorządowy z całego województwa, przedstawiciele duchowieństwa, sami mieszkańcy i, przede wszystkim, rolnicy. Dożynkom towarzyszyła także inna impreza, która w Lubaniu organi-

zowana jest cyklicznie - VI Kaszubska Jesień Rolnicza, co bez wątpienia wzbogaciło program Dożynek. Poniżej przedstawiamy krótki fotoreportaż z tej imprezy.

Tekst i zdjęcia Tomasz Szała



Uroczystości dożynkowe rozpoczęły się od Uroczystej Mszy Św. celebrowanej przez Biskupa Jana Bernarda Szlagę.



Po Mszy Św. wszyscy barwnym korowodem udali się na plac dożynkowy. Na pierwszym planie Krystyna Gozdawa-Nocoń, Wicewojewoda Pomorski.



Starostwie Dożynek, Hanna Formela i Karol Hoeft, przekazują chleb dożynkowy Marszałkowi Janowi Kozłowskiemu....



....który następnie kroi go wspólnie z Wójtem Alojzym Szoską oraz Starostą Grzegorzem Cyrzanem, by po chwili nastąpiło symboliczne dzielenie się z wszystkim uczestnikami Dożynek



Podczas Dożynek na scenie występowało wiele zespołów folklorystycznych, min. Kaszubski Zespół Pieśni i Tańca „Kościierzyna”.



Stoisko promocyjne powiatu kościerskiego, zorganizowane wspólnie ze Stowarzyszeniem Agroturystycznym „Kościerska Chata” oraz Gminnym Centrum Informacji zdobyło, wspólnie z dwoma innymi stoiskami, Puchar Marszałka Województwa za Najpiękniejsze Stoisko

